

ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਇੰਜੀਨੀਅਰ, ਪ੍ਰਾਂਤਕ ਮੰਡਲ, ਲੋਂ.ਨਿ.ਵਿ ਭ ਤੇ ਮ ਸ਼ਾਖਾ, ਹੁਸ਼ਿਆਰਪੁਰ।



ਵੱਲ,

ਵੱਲੋਂ.

ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਕਟਰੋਲਰ,

ਖੁਰਾਕ, ਸਿਵਲ ਸਪਲਾਈਜ ਅਤੇ ੂ

ਖਪਤਕਾਰ ਮਾਮਲੇ, ਹੁਸ਼ਿਆਰਪੁਰ।

fH司: 30-->フーーマ・マリ 1778 <del>ਨ</del>:

 fear: No Objection Certificate for HPC Retail Outlet at village Sariana from Hajipur to Manser road, Khasra No. 18//21/(7-9), 19//23(0-7),24(1-14), 25(2-6), 25//2/2(1-4),3(7-0), 4(8-0), 5(8-0), 6/2(4-4), 7(8-0), 8/1(3-18), 14/2(4-0), 26//1(8-0), 10(8-0), 22(6-0), 49//16(8-0), 17/1(4-12), 50//7(6-17), 8(3-13), 14(2-2) District Hoshiarpur, State Punjab.

ਰਵਾਲਾ :

ਆਪ ਜੀ ਦਾ ਮੀਮੇ ਨੇ: ਇ(ਪ)-2021/686-98 ਮਿਤੀ 07.05.2021

ਉਪਰੋਕਤ ਵਿਸ਼ੇ ਸਬੰਧੀ ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਇੰਜੀਨੀਅਰ ਉਸਾਰੀ ਮੰਡਲ ਲੋ.ਨਿ.ਵਿ. ਭ ਤੇ ਮ ਸ਼ਾਖਾ ਮੁਕੇਰੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਈ ਰਿਪੋਰਟ ਮੂਲ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਆਪ ਜੀ ਨੂੰ ਅਗਲੇਰੀ ਕਾਰਵਾਈ ਹਿੱਤ ਭੇਜੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜੀ।

ਕਾਰੀ ਇੰਜੀਨੀਅਰ.

ਪ੍ਰਾਂਤਕ ਮੰਡਲ, ਭ ਤੇ ਮ ਸ਼ਾਖ਼ਾ, ਹੁਸ਼ਿਆਰਪਰ।

ਪਿੱਠ ਅੰਕਣ ਨੇ:

ਨੱਥੀ/ਰਿਪੋਰਟ ਮੂਲ ਵਿੱਚ

ਮਿਤੀ:

ਉਪਰੇਕਤ ਦਾ ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਇੰਜੀਨੀਅਰ ਉਸਾਰੀ ਮੰਡਲ ਲੇ.ਨਿ.ਵਿ. ਭ ਤੇ ਮ ਸ਼ਾਖਾ ਮੁਕੇਰੀਆਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਪੱਤਰ ਨੰ: 423 ਮਿਤੀ 19/07/2021 ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਅਧੀਨ ਸੂਚਨਾ ਹਿੱਤ ਤੇਸ਼ਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜੀ।

ठेंषी/ ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਇੰਜੀਨੀਅਰ, Atal Kumar ਪ੍ਰਾਂਤਕ ਮੰਡਲ, ਭ ਤੇ ਮ ਸ਼ਾਖਾ, Divisional Forest Officer ਹੁਸ਼ਿਆਰਪੁਰ। Forest Division Dasuya Dasuva 765 FUEN DA/-Executive Engineer, S Construction Division Scanned with CamScanner

## TRANSLATED VERSION FROM PUNJABI TO ENGLISH

From:

Executive Engineer, Provincial Division P.W.D B & R Branch Hoshiarpur.

To,

District Controller Food & Civil supplies and Consumer affairs Hoshiarpur No. 1338 Dated 30-07-2021

Subject: No Objection Certificate for HPC Retail outlet at village Sariana from Hajipur to Manesar road Khasra no.18//21(7-9) 19//23(0-7) 24(1-14) 25(2-6) 25//2/2(1-4) 3(7-0) 4(8-0) 5(8-0) 6/2(4-4) 7(8-0) 8/1(3-18) 14/2(4-0) 26//1(8-0) 10(8-0) 22(6-0) 49//16(8-0) 17//1(4-12) 50//7(6-17) 8(3-13) 14(2-2) District Hoshiarpur state Punjab.

Ref:

Your Memo no.E(P)-2021/686-98 dated 07-05-2021

In regard to above mentioned subject original report received from Executive Engineer Construction Division P.W.D B&R Mukerian has been sent to you for further action.

Enclosure/ Report original

Sď/-

Executive Engineer, Provincial Division PWD B & R Branch Hoshiarpur

Ref. No.

## Dated:

Copy of aforementioned has been sent to Executive Engineer Construction Division P.W.D B&R Mukerian in references to their letter No.423 dated 19-07-2021 for information.

Enclosure x

Sd/-

Executive Engineer,

Provincial Division PWD B & R Branch

Hoshiarpur

Atəl Kumar Divisional Forest Officer Dasuya Førest Division Dasuya

Attested True Photos Translation Copy of the Documents Produced MADAN MAHI

MADAN MAHI NOTARY PUBLIC Hoshierpur (Pb.) India

Scanned with CamScanr

K

sic

JY

a

1

14-B. 2- VWR -1

## OFFICE OF EXECUTIVE ENGINEER, CONSTRUCTION DIVISION, PWD (B&R)BR. MUKERIAN

Mail ID: eecdmukpwdpb@gmail.com Phone No.01883-244074 Dated: 19.17.1.2.1. No. 423/M То Executive Engineer, Provincial Division, PWD (B&R) Br.Hoshiarpur. No Objection Certificate for HPC Retail Outlet at village Sariana from Hajipur to Manser road, Khasra No.18//21/(7-9),19//23(0-7),24(1-14), Subject: 25(2-6), 25/2/(2), 2(1-4), 3(7-0), 4(8-0), 5(8-0), 6/2(4-4), 7(8-0), 8/1(3-0), 8/1(3-0))18), 14/2(4-0), 26//1(8-0), 10(8-0), 22(6-0), 49//16(8-0), 17/1(4-12), 50//7(6-17), 8(3-13), 14(2-2) District Hoshiarpur, State Punjab. Your office Endst. No. 554 Dated 10.05.2021. Reference:-In this connection, it is submitted that this office has No Objection to install New Petrol Pump at village Sariana, Tehsil Mukerian in District Hoshiarpur, as per map attached. The lease money amounting to Rs.2,75,625/- (Rs.Two Lacs Seventy Five thousand Six Hundred Twenty Five only) has been deposited by applicant. It is for your kind information & further necessary action please. Exédutive Engineer, DA/-D.D. No.203260 Dt.31.05.21 for Rs.2,50,000/-Construction Division, D.D. No.304078 Dt.08.06.21 for Rs. PWD (B&R) Br.Mukerian (Photo copy) & Map Dated: Copy of the above alongwith original DD's for Rs.2,75,625/- (Rs.Two Lacs Seventy Endst.No. Five thousand Six Hundred Twenty Five only) as lease money & Rs.10,000/- as processing fee is forwarded to the Joint Secretary PRBDB, S.C.O. No.61-62, Phase-II, S.A.S. Nagar, Mohali, for information and necessary action please. 50-Executive Engineer, DA/-D.D. No.203260 Dt.31.05.21 for Rs.2,50,000/-Construction Division, D.D. No.304078 Dt.08.06.21 for Rsim jo.000/ PWD (B&R) Br.Mukerian ( Unignal ) Copy of the above is forwarded to Sub-Divisional Engineer, Construction Sub-Dated: Division, PWD (B&R) Br. Mukerian for Information with reference to his letter No.243\_Dated Endst.No. 12.07.2021. He is advised to take necessary action for formulation of lease deed agreement on appropriate from after Installation of consumer pump. sd-FUEN FRENT Executive Engineer, Construction Division, DA/-PWD (B&R) Br.Mukerian Ata Kumar **Divisional Forest Officer** Dasuya Forest Division Dasuya

Scanned with CamScanner

Scanned with CamScanner